

EXPO

EXPO



Deemno wéi kennt een sech do ganz kleng vir: „Am Risen- an am Zwergeräich“ vun der Gaby Didier - vum 26. März bis den 8. Abrëll an der Galerie Dënzelt zu Ierchternach.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, ma. - di. 14h - 18h.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg, ma. - di. 10h - 18h.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg, me. - ve. 11h - 20h, sa - lu. 11h - 18h.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange, fermé jusqu'au 21 juillet.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

Arlon (B)**Drôle de bêtes !**

gravures, peintures, sculptures et photographies, maison de la culture (1, Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), jusqu'au 25.3, ve. 14h - 18h.

Aubange (B)**Gauthier Louppe : De l'arbre au violon**

Syndicat d'initiative (domaine de Clémarais, tél. 0032 63 38 86 54), jusqu'au 25.3, ve. 8h30 - 12h30.

Bettembourg**Marc Wagner**

NEW peintures, pavillon du Parc merveilleux, jusqu'au 16.4, tous les jours 11h - 19h.

Clervaux**Jessica Backhaus : I Wanted to See the World**

photographies, Échappée belle (place du Marché), jusqu'au 30.9, en permanence.

Catherine Balet : Identity

photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), jusqu'au 17.5, en permanence.

Justine Blau : The Circumference of the Cumanán Cactus

photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), jusqu'au 30.9, en permanence.

Andrea Grützner: Erbgericht

Fotografien, Arcades I (Grand-Rue), bis zum 30.9.

Thierry Konarzewski : Enosim - Âmes guerrières

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), jusqu'au 14.4, en permanence.

Dudelange**Alles Gender - oder was?**

Illustrationen von StudentInnen der Design- und Kommunikationskurse von Anna Bulanda-Pantalacci, Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare-Usines, Tel. 51 69 85-1), bis zum 24.4., Do. - So. 15h - 18h.

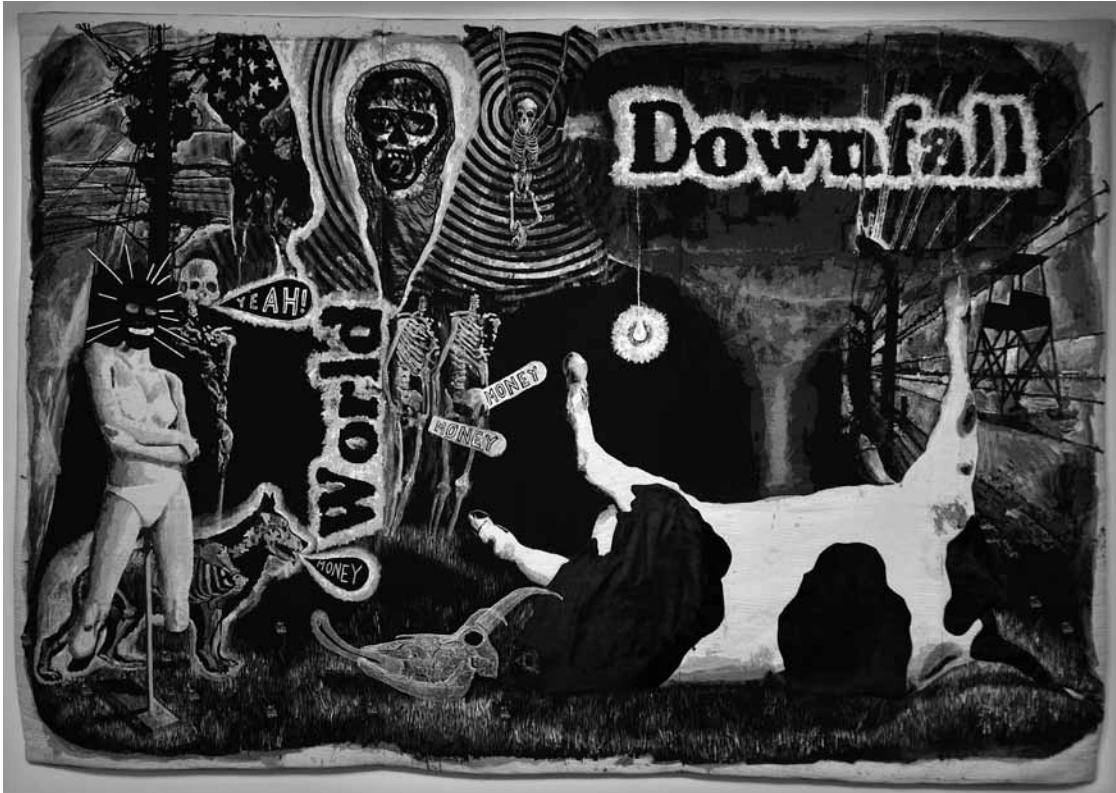
Carine et Elisabeth Krecké : 404 Not Found

photographies, Display01 au CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 15.5, ma. - di. 10h - 22h.

EXPOTIPP

EXPO

PHOTO (COURTESY L'ARTISTE ET GALERIE NOSBAUM & REDING) : DAMIEN DEROUBAIX, « WORLD DOWNFALL », 2014.



DIALOGUE D'ARTISTES

Picasso et lui

Florent Toniello

C'est le « Guernica » du maître espagnol qui a suscité sa vocation : Damien Deroubaix propose au Mudam une quarantaine d'œuvres qui instaurent un dialogue fructueux avec celui qui a nourri son art. Pas franchement réjouissant, mais diablement stimulant.

Pour certains, ce serait une filiation écrasante. Pour d'autres, se réclamer de Picasso, ce pourrait être une posture, de celles qui souvent de nos jours président à l'éclosion et à la reconnaissance d'un artiste sur une scène internationale souvent inféodée aux modes et aux tendances nouvelles. Mais chez Damien Deroubaix, rien de tout cela. Lorsqu'on entre dans les quelques pièces de « Picasso et moi », on sent littéralement le respect et l'humilité de l'artiste devant son illustre modèle. Il ne le copie pas ; il le renouvelle. Comme dans cette immense gravure sur bois encré qui reprend le fameux « Guernica » : un hommage appuyé et sans fioritures qui fait éclater l'actualité de cette peinture de 1937 dans le monde d'aujourd'hui, qui n'a rien à envier du point de vue de la cruauté à l'époque de la guerre civile espagnole.

Présentant, outre les pièces de Deroubaix, une quinzaine d'œuvres de Picasso, l'exposition a été dévoilée

pour la première fois à la Fondation Maeght, à Saint-Paul-de-Vence. Elle arrive au Mudam dans une version étendue, et tant mieux, car elle est passionnante de bout en bout. Deroubaix y emprunte maints thèmes à Picasso tout en se les appropriant. Ce faisant, il crée une œuvre personnelle et contemporaine dont les codes sont pourtant très accessibles, puisque les sources d'inspiration sont également proposées au spectateur.

L'artiste met cependant bien souvent son art au service d'un certain pessimisme : « World Downfall » est ainsi une tapisserie fabriquée dans les ateliers d'Aubusson qui remet au goût du jour l'éternel « Guernica » sur les thèmes de la Shoah. On y trouve la quintessence de l'iconographie picassienne de Deroubaix : vache décapitée, crâne d'animal en citation directe d'une gravure du maître exposée juste en face, miradors d'un camp de concentration... et ces figures squelettiques tout droit venues d'une danse de la mort médiévale qui hurlent « Yeah ! » en toute aliénation, plombées par des banderoles annonçant clairement l'ennemi (« Money »). Un ennemi que l'on retrouvera sur une toile évoquant l'austérité dans son titre, ou sur une autre, mordante, intitulée « Der neue Mensch ». Les références à la musique

metal, nombreuses (woxx 1355), sont aussi importantes et soulignées pour les non-initiés par les panonceaux explicatifs.

Des compositions complexes donc, et des œuvres pour le moins combatives. Mais Deroubaix ne dédaigne pas non plus l'épure, en témoigne « Homo Bulla », une sculpture en verre produite au Centre international d'art verrier de Meisenthal, village où il a son atelier. Dans celle-ci se détachent sur des formes en verre soufflé des gravures encore empruntées à une danse macabre. C'est que l'artiste est un touche-à-tout, qui manie aussi bien le pinceau que le ciseau ou la colle. On trouvera d'ailleurs aussi dans l'exposition une sculpture de sirène dans sa version japonaise, pas franchement sympathique non plus.

Complète, envoûtante et actuelle, « Picasso et moi » est sans aucun doute une exposition qui vaut à elle seule le déplacement au Mudam. Attention, cependant : mieux vaut ne pas y entrer dépressif. Car la vision du monde de Damien Deroubaix, qui capture la complexité des choses et l'atmosphère délétère de notre époque, est décidément bien sombre.

« Picasso et moi », jusqu'au 29 mai au Mudam.

« (...) incite à des réflexions profondes sur notre rapport à la brutalité, notre voyeurisme et l'emprise des grandes multinationales sur notre imaginaire - c'est glaçant mais c'est aussi pourquoi il faut aller la voir. » (lc)

Paul Gaffney : Perigee

photographies, château d'eau (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 15.5, me. 12h - 18h, je. 12h - 22h, ve. - di. 12h - 18h.

Visites guidées sur réservation.

„(...) setzt Akzente, die auf den ersten Blick verwirren können, auf den zweiten aber eine eigene Ästhetik entfalten, der man sich nicht so leicht entziehen kann.“ (lc)

Gender Equality: Picture It!

dessins des lauréat-e-s et des demi-finalistes du concours international, Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), jusqu'au 24.4, je. - di. 15h - 18h.

Robert Hall :**Anthem and Decorum**

centre d'art Dominique Lang (Gare-Ville), jusqu'au 14.4, me. - di. 15h - 19h.

Diane Jodes : As Time Goes By

centre d'art Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 14.4, me. - di. 15h - 19h.

Echternach**Gaby Didier: Am Risen- an Zwergeräich**

NEW Molerei, Galerie Dänzelt (place du Marché), vom 26.3. bis den 8.4., Dë. - Sa. 14h - 18h.

Vernissage dëse Freideg, den 25.3. um 19h.

Theo Jacobi

Malerei, Trifolion (Tel. 26 72 39-1), bis zum 26.3., Besichtigung während der Veranstaltungen.

Esch**La terreur de la Gestapo au Luxembourg**

Musée national de la Résistance (place de la Résistance, tél. 54 84 72), jusqu'au 8.5, ma. - di. 14h - 18h.

Visites de groupes sur rendez-vous, tous les jours à partir de 8h.

EXPO

„Am Beispiel des Terrors der Gestapo in Luxemburg wird aufgezeigt, wie schwer es ist, gegen eine Staatsmacht vorzugehen, die keine rechtlichen und humanen Hemmungen kennt. An der Ausstellung zu bemängeln ist lediglich ihre hohe Dichte.“ (Christophe Ripperger)

Christiane Nemeth

peintures, galerie d'art du théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), jusqu'au 21.4, ma. - di. 15h - 19h, fermé les jours fériés.

Satoru Sato et Nico Thurm : Dialogue

peintures et sculptures, galerie Schlassgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte, tél. 26 17 52 74), jusqu'au 24.4, ma. - di. 15h - 19h.

Esch-sur-Sûre

Chantal Weiler

peintures, galerie Comte Godefroy (1, rue du Pont, tél. 83 91 10), jusqu'au 17.4, tous les jours 10h - 20h.

Eupen (B)

Museum = K(x+y)/D

Werke der Kunstsammlung des S.M.A.K. und der Ikob Collection, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12B, Tel. 0032 87 56 01 10), bis zum 3.4., Di. - So. 13h - 18h.

Koerich

Jean Messagier et Claude Viallat : Peindre sans retenue

peintures, galerie Bernard Ceysson (13-15, rue d'Arlon, tél. 26 26 22 08) jusqu'au 21.5, me. - sa. 12h - 18h et sur rendez-vous.

Livange

Art by Apemh

Copas (rue de Turi), bis zum 25.3., Fr. 9h - 17h.

Luxembourg

4e Unit9

NEW exposition collective, Korschhaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), du 2 au 24.4, ma. - sa. 10h30 - 12h + 13h30 - 18h30, di. 14h - 16h.

Vernissage le 1.4 à 19h.

Laura Almarcegui : Le gypse

NEW Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain



Les dessins surréalistes de l'artiste américain Alexander Nolan sont à découvrir jusqu'au 21 mai encore à la galerie Bernard Ceysson à Luxembourg.

(41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 4.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Pelly Aroche

peintures, galerie Peinture (3, rue de Reims, tél. 48 38 86), jusqu'à la fin de l'année, lu. - ve. 7h30 - 18h30, di. 8h - 14h et sur rendez-vous.

Art Work Circle : House Mix

NEW exposition collective de Ben Carter, Frank Jons, Françoise Ley, Mik Mühlen et Remera, House 17 (17, rue du Nord) jusqu'au 15.5, lu. - ve. 12h - 20h, sa. 11h - 19h.

Sandra Biewers : Soundscape et Boris Loder : Urban Elements

buvette des Rotondes (derrière la gare), jusqu'au 29.6, lu. - je. + sa. 11h - 01h, ve. 11h - 03h, di. 10h - 01h.

Jean-Jacques de Boissieu : Le Rembrandt français

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 10.4, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h et di. 15h. Visite guidée pour parents et bébés le 3.5 à 10h.

« (...) ses compositions varient souvent et s'adaptent à chaque thème. Ce qui fait de l'exposition (...) un petit voyage dans le temps aussi agréable qu'intéressant. » (lc)

David Brognon & Stéphanie Rollin

NEW vidéo, Black Box au Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 30.4, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Jorge Colomina : Fée de couleurs

peintures, agence Andersen & Associés (16, rue André Duchscher, tél. 28 84 23-1), jusqu'au 20.5, ma. - sa. 9h30 - 12h + 13h - 18h30.

Damien Deroubaix : Picasso et moi

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 29.5, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D),

16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB). Visite fir Kanner mat Boma a Bopa: ëmmer méindes an de Vakanze vu 15h - 15h45. Visites en famille le 27.3 (F) à 15h.

Voir article p. 8

Jörg Döring : Good Times!

NEW peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), du 26.3 au 16.4, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Vernissage ce sa. 26.3 à 15h.

Doris Drescher : Pregnant of a New World

Krome Gallery (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), jusqu'au 9.4, je. - sa. 12h - 18h.

Femmes

exposition collective avec des œuvres d'Anne Bisbis-Wagner, Carmen Dieschbourg-Weber, Renata Linnhoff, Alice Niederkorn, Monique Steichen, Tilly Wengler et Niki Wintersdorf, espace 1900 (8, rue 1900, tél. 26 12 88 40), jusqu'au 1.4, lu. - sa. 8h30 - 12h30 + 14h30 - 18h.

EXPO

Beatrice Gibson

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 29.5, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB). Visite fir Kanner mat Boma a Bopa: ëmmer méindes an de Vakanze vu 15h - 15h45.

Visites en famille le 27.3 (F) à 15h.

Tina Gillen : Vanishing Point

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 23.4, ma. - sa. 11h - 18h.

H. Craig Hanna

peintures et dessins, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 26.6, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

« L'exposition monographique consacrée par le MNHA à H. Craig Hanna démontre qu'il est tout à fait possible de concilier goûts bourgeois et recherche artistique. » (lc)

Sophie Jung : As We All Know

NEW Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 23.4, ces ve. 25 + sa. 26.3 : 11h - 18h.

Joseph Kutter

peintures, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 26.3.2017, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

LAC : Boundless

Konschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), jusqu'au 27.3, ve. + sa. 10h - 12h + 13h - 18h30, di. 15h - 18h.

Les cinq sens dans la peinture

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 26.6, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h et di. 15h. Visite guidée « Sens dessus dessous » les 2 + 16.4, 7.5, 4 + 18.6 à 11h (F).

Les femmes réfugiées et demandeuses d'asile dans l'UE

photographies, Bureau d'information du Parlement européen (7, rue du Marché-aux-Herbes), jusqu'au 31.3, lu. 9h - 17h, ma. - ve. 9h - 18h, sa. 11h - 16h.

Les frontières de l'indépendance : Le Luxembourg entre 1815 et 1839

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien info@m3e.public.lu), jusqu'au 22.5,

me. 10h - 20h, je. - lu. 10h - 18h. Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30-214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu

Visites guidées : me. 18h (F) + di. 15h (D).

Visite guidée de la galerie souterraine du fort Dumoulin le 21.5 : 14h (L), rendez-vous 61a, rue de Trèves.

Luxembourg Encouragement for Artists Prize

exposition collective avec des œuvres de Justine Blau, Julien Grossmann, Sophie Jung et Vera Kox, Rotondes (derrière la gare), jusqu'au 3.4, me., ve. - di. 16h - 20h, je. 16h - 22h.

Frantz Majerus

dessins et aquarelles, chapelle du centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 24.4, tous les jours 11h - 19h. Week-end et lundi de Pâques 14h - 18h.

Michel Medinger : 50 Years in the Darkroom

espace 2 de la galerie Clairefontaine (21, rue du Saint-Esprit, tél. 47 23 24), jusqu'au 16.4, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Franck Miltgen : Response

Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 10.4, tous les jours 11h - 18h.

Franck Miltgen, Sali Muller, Arthur Unger et Claire Weides-Coos

galerie Zidoun-Bossuyt (6, rue Saint-Ulric, tél. 26 29 64 49), jusqu'au 9.4, ma. - sa. 11h - 19h.

Simon Nicholas

peintures, galerie Clairefontaine espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), jusqu'au 16.4, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Alexander Nolan

galerie Bernard Ceysson (2, rue Wiltheim, tél. 26 26 22 08), jusqu'au 21.5, ma. - sa. 12h - 18h.

Sarah Oppenheimer

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 29.5, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB). Visite fir Kanner mat Boma a Bopa: ëmmer méindes an de Vakanze vu 15h - 15h45.

Visites en famille le 27.3 (F) à 15h.

Orchidées, cacao et colibris - naturalistes et chasseurs de plantes luxembourgeois en Amérique latine

Naturmuseum (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), jusqu'au 17.7, ma. - di. 10h - 18h. Fermé les 1er mai, 23 juin et le lendemain matin de la Nuit des musées.

« La muséographie de l'exposition traduit finalement plutôt bien l'impression mitigée que le visiteur peut ressentir devant certains relents de colonialisme. » (ft)

Our Points of View on European Spaces

projet multilatéral entre quatre écoles de niveau secondaire, tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville haute, jusqu'à octobre, en permanence.

Alexandra Pirici & Manuel Pelmus : Public Collection

actions en continu, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 28.3, ma. 19h - 23h, me. 11h - 15h, je., sa. - lu. 14h - 18h, ve. 16h - 20h.

Wohl hoffentlich nicht in die eigene berufliche Zukunft schauend, oder? „Blickpunkt Luxemburg“, von Georg Worecki, bis zum 16. April im Wiltzer Schloss.



EXPO

Quiz 2

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 22.5, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB). Visite fir Kanner mat Boma a Bopa: ëmmer méindes an de Vakanze vu 15h - 15h45.

Visites en famille le 27.3 (F) à 15h.

Yoichiro Sato :**An Impertinent Innocence**

photographies, Sofronis Arts (12, rue Münster, tél. 621 30 05 90), jusqu'au 13.5, me. 14h - 18h, sa. + di. 11h - 18h, sur demande et réservation les autres jours de la semaine via le formulaire de contact du site www.sofronisarts.lu

Haruhiko Sunagawa : Spirale

galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 10.4, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Fiona Tan : Geography of Time

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 28.8, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D) + 16h (D/L), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB). Visite fir Kanner mat Boma a Bopa: ëmmer méindes an de Vakanze vu 15h - 15h45.

Visites en famille le 27.3 (F) à 15h.

„(...) eine hervorragende Werkschau, die den Besucher in die Welt dieser ausgesprochen tiefgründigen Künstlerin eintauchen lässt.“ (lc)

The Present Is Yours, the Future Is Mine

exposition collective, « Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé, tél. 47 96 51 33), jusqu'au 17.4, tous les jours 11h - 19h.

William Thomas Thompson

peintures, galerie Toxic (2, rue de l'Eau, tél. 26 20 21 43), jusqu'au 30.3, ma. + me. 14h - 18h et sur rendez-vous.

Christophe Van Biesen : Mon Luxembourg

NEW photographies, Brasserie Beim Siggy (2, montée de Clausen), jusqu'au 24.4, tous les jours 11h - 23h.

Wennig & Daubach : Tout doit disparaître

Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, côté rue du Curé), jusqu'au 17.4, en permanence.

Mersch**Carmen Spanier : Regards d'ici et d'ailleurs**

peintures, Brasserie beim alen Tuurm (5-6, rue Jean Majerus, tél. 32 68 55), jusqu'au 15.6, lu. - je. 11h - 15h + 17h30 - 24h, ve. + sa. 11h - 15h + 17h30 - 01h, di. et jours fériés 11h - 24h.

Traces de corrections - textes en métamorphoses

Centre national de littérature (2, rue Emmanuel Servais, tél. 32 69 55-1), jusqu'au 30.9, lu. - ve. 10h - 17h. Fermé les jours fériés.

« Une exposition importante pour tous les amoureux de la littérature, luxembourgeoise ou non, et qui mérite amplement un déplacement à Mersch. » (ft)

Metz (F)**Cosa Mentale**

les imaginaires de la télépathie dans l'art du 20e siècle, œuvres de Kandinsky, Kupka, Miró, Polke et beaucoup d'autres, galerie 3 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 28.3, ve. + lu. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. + di. 14h + 16h.

Olivier Jobard et Claire Billet : L'odyssée de l'errance

photographies, galerie d'exposition de l'Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 30.4, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Tadashi Kawamata : Under the Water

galerie 2 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 15.8, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. + di. 14h + 16h.

Sublime : les tremblements du monde

galerie 1 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 5.9, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. + di. 14h + 16h.

Niederanven**Germaine Bouchard et Régine Ducarn-Péhu : De vous à moi**

Pianos Kelly (17, rue de Munsbach) jusqu'au 1.4, ma. - ve. 10h - 18h, sa. 10h - 17h.

Nora Wagner : Home is Where Your Guts Are

Kulturhaus (145, rte de Trèves, tél. 26 34 73-1), jusqu'au 15.4, ma. - sa. 14h - 17h.

Saarbrücken (D)**Daniel Hahn (Raks): Maybe Untitled**

Malerei, galerie Neuheisel (Johannisstr. 3A, tél. 0049 681 3 90 44 60), bis zum 7.5., Mo. - Fr. 9h - 18h30, Sa. 9h - 14h.

Gregor Hildebrandt: Sterne streifen die Fluten

Saarlandmuseum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 24.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Im neuen Haus die neue Kunst

40 Jahre Moderne Galerie, Saarlandmuseum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 24.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Meisterwerke der Moderne und der Gegenwart

Schlüsselwerke der Sammlung des Museums, Saarlandmuseum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, tél. 0049 681 99 64-0), bis zum 24.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Trier (D)**Simone Busch: RaumMann 1.0 Männer in ihrem natürlichen Lebensraum**

Fotografien, KM9 - Spielplatz der Kunst (Karl-Marx-Str. 9, tél. 0049 175 3 79 02 76), bis zum 2.4., Di. + Do. 14h - 19h, Sa. 11h - 14h und nach Absprache.

Fotografische Gesellschaft Trier: Luxemburg unser Nachbar im Westen

Galerie der Tufa (2. Obergeschoss, Wechselstraße 4-6, Tel. 0049 651 4 07 17), bis zum 3.4., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Kristina Girke: Geometrie des Unmöglichen

Malerei, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), bis zum 26.3., Sa. 14h - 17h.

York Wegerhoff: Trierlogie Pt 2

NEW Fotografien, Galerie im ersten Obergeschoss der Tufa (Wechselstraße 4-6, Tel. 0049 651 4 07 17), vom 2. bis zum 30.4., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. + Feiertage 11h - 17h.

Eröffnung am 1.4. um 19h.

Vianden**Cuba Color**

château (tél. 83 41 08), jusqu'au 3.4, tous les jours 10h - 17h.

Völklingen (D)**Die Röchlings und die Völklinger Hütte**

Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 26.6., täglich 10h - 19h.

Schädel - Ikone. Mythos. Kult

Völklinger Hütte, Gebläsehalle (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 16.5., täglich 10h - 19h.

Wadgassen (D)**Going West! Der Blick des Comics Richtung Westen**

Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1, tél. 0049 6834 94 23-01-20), bis zum 5.6., Di. - So. 10h - 16h.

Wiltz**Georg Worecki : Blickpunkt Luxemburg**

Fotografien, Schloss, bis zum 16.4., Mo. - Sa. 9h - 12h + 14h - 17h.